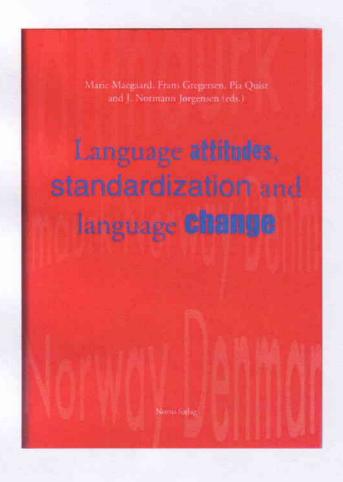
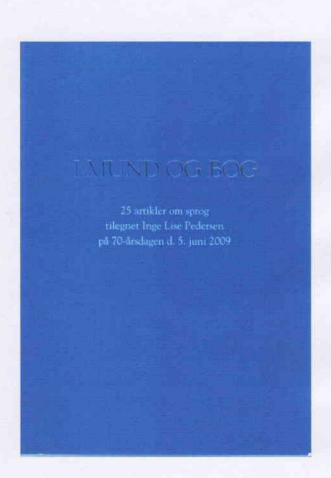
Annual report 2009

The LANCHART Centre

by

centre director Frans Gregersen





Contents:

Introduction
Personnel of the centre; developments in 2009
New data
Congresses and symposia
New collaborative projects
Milestones reached and not reached in 2009

Introduction

There is no denying the fact that the year 2009 was dominated by the evaluation, the final outcome of the decision by the board of the DNRF to continue the centre and the negotiations for a new agreement of the terms for the continuation of the centre for the period 1st of May 2010 until 30th of April 2013.

By the end of 2008 we had delivered the materials and the plan for the new research that we were going to carry out if we got the continuation. At the end of January the evaluation committee consisting of Jenny Cheshire, England, Kenneth Hyltenstam, Sweden and Hanne Gram Simonsen. Norway visited the centre and in due time (30th of January) delivered a (very positive) evaluation. To make a very long story into a short short story:

The final agreement between the University of Copenhagen and the DNRF was signed by the parties 8th of December 2009. A long process had been successfully completed.

The DNRF has recently discussed the place of the midterm evaluation in the entire process of research (cf. Thomas Sinkjær: The Director's editorial in DG*Info 7 2010). The outcome is that new centres will be established following a 6+4 partitioning of the 10 year period so that the midterm evaluation will be placed later in the period than what was the case for us. This makes sense, and since the decision has been taken to stimulate centres to pursue potentially groundbreaking research we have decided to take the (somewhat unusual) three year period of prolongation as an additional stimulus not only to publish internationally but to dig deeper into the data collected to see what they have to tell us about more fundamental issues in (socio)linguistics. As detailed below, we are now in a position to answer a number of the questions originally raised in the project description. It is however in the nature of front line research that a question answered engenders two new ones.

This may sound as if the year 2009 at the LANCHART Centre was completely dominated by negotiations. But surely it was not. It also featured a long series of birthdays which we – as tradition bids it in the humanities – celebrated with an equally long and impressive series of publications. First off was the section of dialectology, formerly the Department of Dialectology. The centenary of this important institution which shares with us the fifth floor in building 27, was celebrated with a publication which features papers by Marie Maegaard, Inge Lise Pedersen, Tore Kristiansen, Malene Monka and Frans Gregersen (along with many others of course). At the birthday arrangement itself, which could boast the presence of her Majesty, Queen Margrethe II, Inge Lise Pedersen gave one of four lectures. The lecture has since then been published in a revised form in Landbohistorisk Tidsskrift. Inge Lise Pedersen herself turned 70 5th of June 2010 and was celebrated in no less than two Festschrifts. One was a huge volume of 24 of her most important papers about dialects, language history and the Danish speech community, spanning almost four decades; the other was a Festschrift with 25 papers on themes dear to Inge Lise by colleagues, also dear to Inge Lise. Almost all the members of the LANCHART team contributed to this volume. Tore Kristiansen and Frans Gregersen had edited the collection of papers, while Henrik Hovmark, Asgerd Gudiksen and Iben Stampe Sletten of the section of dialectology edited the Festschrift. And Tore Kristiansen, J. Normann Jørgensen and Inge Lise Pedersen had edited a volume consisting of 17 papers by Frans Gregersen, published on the occasion of his 60th birthday in April. Thus it was only fitting that Marie Maegaard, Frans Gregersen, J. Normann Jørgensen and Pia Ouist edited a collection of papers dedicated to Tore Kristiansen on his 60th birthday in July. The collection features papers by a number of international friends and colleagues, among them Howard

Giles, Nik Coupland and Dennis Preston, all three of them at the top of the merit scales of the profession. Again, almost all of the LANCHART members contributed papers.

A word about the tradition of the Festschrift since it is rather specific for the humanities. A Festschrift is a celebration. But what is it that is celebrated? The scientific merits of the researcher who is the Festchriftee, of course. A vital aspect of the process is that the volume is financed predominantly via subscriptions. Prospective buyers buy the book in advance by paying a fixed amount, and subsequently their names are given in the traditional *Tabula gratulatoria* at the beginning of the book. This means that the book reaches most of its potential audience much more directly than if it was put up for sale in the usual way. As such, the Festschrift tradition is part and parcel of the meritocracy of the discipline and hence it is highly prestigious to receive a Festschrift. In the best possible case the researcher who is celebrated, has during his career reached conclusions which have furthered the discipline and thus these may be discussed and carried even further in a tightly edited volume. We feel that this is precisely what happens in the case of the Kristiansen Festschrift. The focus of the volume is the idea that there is a tension between subconsciously offered and consciously offered language attitudes and how this tension informs the theory of language change. Needless to say, this idea is also at the heart of the centre's efforts in the new period of research.

A special publication: The Acta Linguistica Hafniensia volume 41

When the famous Danish structuralists Louis Hjelmslev and Viggo Brøndal in 1939 published the first volume of the Acta Linguistica most of the papers were in French although some were in German. Since then the journal has developed into an English only journal and changed its name to the *Acta Linguistica Hafniensia*. In 2008 we agreed with the journal editors Peter Harder and Michael Fortescue that volume 41 would be dedicated to presenting the results of the LANCHART Centre for the journal's audience. Thus, papers on the design of the LANCHART study and the first results of the phonetic and grammatical studies coupled with the results of the study of language attitudes and discourse contexts as well as the use of multilingualism at various age levels and the relationship between grammar and pragmatics were published in December 2009. All papers were peer reviewed by at least one eminent colleague, and vol. 41 was also the first one to be published by Routledge/Taylor and Francis, meaning that it is available from one of the world's largest servers containing scientific papers. In the evaluation report, the evaluators call for more international publishing. The ALH volume 41 is a first answer to this demand.

Personnel of the centre; developments in 2009

Progression of junior researchers into tenured positions

A central problem for any DNRF centre, probably especially essential for those working in the humanities, is to secure the personnel at the centre tenured positions or positions which have the possibility of leading to such positions. In 2008 Jacob Thøgersen got a position as assistant professor (adjunct) at the Centre for Internationalization and Parallel Language Use. In 2009 the following researchers who have been part of the team at the LANCHART Centre were promoted to positions which either are already tenured or may lead to a tenured position:

• Søren Beck Nielsen and Christina Fogtmann: positions as assistant professors (adjunkt) in the Psychology of Language, Department of Scandinavian Studies and Linguistics

• *Torben Juel Jensen*, Associate professor (lektor) in Danish Language, Department of Scandinavian Studies and Linguistics.

Both Søren Beck Nielsen and Christina Fogtmann had left the team before taking up their new positions, although Søren still had accepted the responsibility of directing the Discourse Context Analysis group. Torben Juel Jensen, on the other hand, is still a vital part of the team and he and Marie Maegaard have now joined the centre direction as full-fledged members. Torben's new position is also reflected in the agreement concerning the teaching load of the centre from 2010 to 2013. The teaching obligations of the three persons employed at the Department of Scandinavian Studies and Linguistics, J. Normann Jørgensen, Torben Juel Jensen and Frans Gregersen are shared by all members of the LANCHART who have teaching.

Ph.D. students

The centre has had a total of 4 Ph.D. students. Two of them finished their studies in 2009: Janus Spindler Møller and Nicolai Pharao.

Janus defended his thesis, entitled *Polylingual Interaction across childhood*, youth and adulthood on the 20th of November 2009. The thesis consists of an introduction and 9 previously published papers, 3 of which are coauthored with Jens Normann Jørgensen and one of which is co-authored with Signe Wedel Schøning on the 20th of November. Because he had successfully defended his thesis and because it had been delivered within three months of the end of his inscription period, Janus got a six months position from which he will proceed to become a post doc with the LANCHART Centre. Nicolai Pharao defended his monograph *Consonant reduction in Copenhagen Danish, a study of linguistic and extra-linguistic factors in phonetic variation and change* on the 29th of January 2010. He is now a post doc at the centre, partly financed by a grant to Dorthe Duncker from FKK and partly by the LANCHART Centre.

The two remaining Ph.D. students, Malene Monka and Dorte Greisgaard Larsen have both of them had maternity leave and will thus deliver their theses in 2010 and 2011 respectively, having delivered their babies at least a year before.

The IT section

The centre has hired Michael Barner Rasmussen as IT administrator (and developer and programmer) as of 1st of April 2009. Michael has actually been with us for longer than that but he is now mainly responsible for the infrastructure and the programs developed at the centre and he has already performed miracles. Suffice it to say that he has successfully migrated the search engine from one system to another and that he has now secured the back up of all files so that in principle a system break down can be remedied within a day. Michael continues to work on the search engine.

The secretariat

As a substitute while Lin Solvang was having her second child and the ensuing maternity leave, Jane Lykke Bøll has performed miracles. Jane has accepted a position with the centre now as part of a reconstruction of the secretariat so that as of 2010 we have a staff of two academically trained persons working with information externally and internally, budget and accounts, travels and publications, and finally congresses symposia and summer schools. Obviously, the secretariat is also in charge of all annexes to this annual report.

Jane Bøll has taken a course in project direction and she graduated successfully immediately before Christmas.

Visitors at the LANCHART Centre

Researcher docent Asta Svavarsdottir, the Icelandic dictionary, Stofnuar Àrna Magnússonar i islenskum frædum, spent three months at the centre. Nanna Haug Hilton, post doc at Groningen,

was a guest for a month (June) leading up to the ICLaVE 5 where she was coordinating a workshop with Jeffrey Parrott. A planned visit from Seza Dögruoz had to be postponed until 2010. David Håkansson works at the centre as a post doc on a Birgit Rausing scholarship from August 1st 2009 until July 31st, 2010, when he will take up a position with the University of Uppsala. Miguel Vazquez-larruscain has spent three months at the centre preparing a project on the phonology of the Danish syllable which he has continued and finished during the first three months of 2010.

Congresses and symposia

ICLaVE 5 in Copenhagen

ICLaVE is an international biannual congress, the *International Congress of Language Variation in Europe*, and the part about Europe is taken seriously, just as seriously as the 'international', since only papers and posters about languages spoken in Europe are allowed. We organized the ICLaVE

5 at the University of Copenhagen Southern campus on 25th-27th of June 2009. The number 5 reveals that the ICLaVE is not an old institution. Nevertheless, it has already established itself as an important event of the international sociolinguistic scene. The next congress, the ICLaVE 6, will take place in Freiburg, Germany in 2011. A total of 153 abstracts for papers or posters were received and the net result was that we had 4 parallel sessions most of the time except for the workshop afternoon when we had 5. Thus in 5 workshops 5 papers from 5 different countries were presented and most often a moderator gave concluding remarks. As you can see, the ICLaVE 5 also featured 3 eminent plenary lecturers. The congress was organized by the LANCHART secretariat with administrator Jane Bøll having a pivot role. It was essential for the success that we have so many contacts among students. This meant that there was always a helping hand from a student if any computer or any other practical problem arose. Thus the vital flow of the congress was never interrupted. The weather was extraordinary and this tempted many of



THE UNIVERSITY OF COPENHAGEN

Faculty of Humanities is hosting ICLaVE 5

PLENARY SPEAKERS:

Prof. Penelope Eckert, Stanford University # Prof. Brit Mæhlum, University of Trondheim # Prof. Paul Kerswill, Lancaster University

25th - 27th of June 2009

COPENHAGEN - DENMARK

NEWS AND UPDATES ON THE CONFERENCE WEBPAGE: http://iclaye5.hum.ku.dk

the participants to make their way from the campus on foot to the Nørrebro Brewery where the banquet was held Friday evening. A grant from the Research Council and support from various departments at the University of Copenhagen Faculty of the Humanities made the congress possible. We have arranged congresses before this and we shall certainly do so again, but this one was probably our largest enterprise. Of course this makes it extra nice to meet one of the participants half a year later somewhere else (actually in Canada) only to hear her sing the praise of the Copenhagen congress. At the time of writing we are just about to finish the selection of papers for the Proceedings volume which will be published by John Benjamins.

At the ICLaVE members of the LANCHART team coordinated two workshops and participated in a third. We gave a total of 5 papers.

Other congresses

Members of the team also participated with papers in the International Congress of Historical Linguistics in Nijmegen (Torben Juel Jensen, Nicolai Pharao and Frans Gregersen), at the UKLVC

(Marie Maegaard and Torben Juel Jensen) and at the NWAV 2009 in Ottawa (Marie Maegaard, Nicolai Pharao and Frans Gregersen). J. Normann Jørgensen participated with papers in the 10th Nordic Conference on Bilingualism in Tartu, 27-29 October, The Conference on Challenges Facing Mid-Size Languages in Barcelona, 8.-9. October, The Conference on Multilingualism in the North, Oslo 28.-30. September (with Janus Spindler Møller, Marie Maegaard, Astrid Ag, Andreas Stæhr and Nicolai Pharao), the Conference on Explorations in Ethnography, Language, and Communication, Birmingham 10-11 September (with Andreas Stæhr, Astrid Ag, Janus Spindler Møller), the 9th Conference on Nordic Languages as Second Languages, Helsingør 11-13 June, Language, Rights and European Democracy, Copenhagen 3-4 June, 12th International Conference on Minority Languages, Tartu 27-29 May, International Conference on Scandinavian Languages, Sofia 11-13 May, Conference on Language Use, Language Perceptions, Language Ideologies, Nijmegen 8-10 January (with Janus Spindler Møller, Marie Maegaard), 7th International Symposium on Bilingualism, Utrecht, 7-9 July (with Janus Spindler Møller).

New collaborative projects

SLICE, Standard Language Ideology in Contemporary Europe

Made possible via a grant from the NOS-HS to Tore Kristiansen as PI, two so-called exploratory workshops were organized by Tore at the wonderful Schæffergården congress center in Jægersborg, with financial support also from Fondet for dansk-norsk samarbejde (The Danish-Norwegian Collaboration Foundation), February 19–21 and August 3–5. The idea was to assemble representatives from a number of European countries in order to prepare an all European research project on language attitudes and standard language ideology. The net result of the first exploratory workshop was very positive. Ireland, Germany and Norway were already prepared to embark on a research plan which in essence is a carefully controlled replication of the Kristiansen experiments in Denmark. The exploratory workshop in August further decided to add a second strand, viz. an effort to tackle head on the vexing question of which influence the media has on the linguistic development in Europe. One obvious feature is that the fixed standard norm is a thing of the past as regards the media: Any number of accents may be broadcast or televised, the point is rather which influence they can be shown to have in terms of linguistic development in the European speech communities. The two strands taken together promise a new beginning to an age old question. At the time of writing, Tore Kristiansen is preparing an application for the SLICE Nordic, i.e. a Nordic collaboration project involving all five nation states: Iceland, Norway, Sweden, Finland (two languages, two speech communities) and Denmark.

LARM, a humanistic research infrastructure

23rd of December 2009 we got news that the LARM infrastructure had landed a grant of 25 million Danish kroner. The LANCHART participates in the LARM project with a post doc position studying the role of the Danish state Radio in the politics of language in the latter half of the 20th century. The post doc will join the SLICE project as well. In fact, the post doc is a first attempt to operationalize relationships between what is stated as policy, what is actually broadcast and what we find as variation or change in the speech community. Only the solid documentation of the Danish speech community in terms of a number of distinct variables makes this effort possible.

From NLVN to N'CLAVE

The NLVN network, cf. previous annual reports expired 2009 and was renewed as the N'CLAVE initiative. Torben Juel Jensen is the LANCHART representative in the N'CLAVE governing body.

DIVLANG

The LANCHART Centre participates in an application for a Marie Curie Initial Training Network. The partners in DIVLANG are Tromsø (Øystein Vangsnes, PI), Hamburg (Peter Siemund), Amsterdam (Leonie Cornips, Meertens Institute), Edinburgh (Antonella Sorace), Padua (Cecilia Poletto) and 3 private enterprises, viz. Lingit in Trondheim, De Taalstudio in Amsterdam and CELI in Torino. The LANCHART opts for a Ph.D. scholarship on the acquisition and development of pragmatic variation and we will if the application is successful also contribute to training of junior researchers. As direct consequence of the collaborative project Tore Kristiansen and Frans Gregersen will give a summer school course at the LIMA in Hamburg in 2010.

Milestones reached and not reached

New data

The centre has collected data in connection with J. Normann Jørgensen, Janus Spindler Møller, Lian Malai Madsen (FKK post doc) and Martha Karrebæk (FKK post doc)'s joint effort at a school in Copenhagen to illuminate the linguistic differences in contexts in and out of school. Astrid Ag and Andreas Stæhr have been student field workers for the same project. The data collected here will be coordinated with the data which is being collected at another school in the Copenhagen area to form part for the Bysoc 3 data which is vital for the picture of where the development in Copenhagen is headed. The centre is now able to align data from Copenhagen stemming from the years 1968 (by Mette Mortensen), 1974 (by J. Normann Jørgensen), 1986-88 (by the Copenhagen Urban Sociolinguistics project) and finally 2005-10 (by the LANCHART centre) covering persons born in the range 1915 to 1996. This is as far as we know not unique but rather rare. Only a few centres have data with a comparable time range. The data collection in Copenhagen was delayed so that it has only been completed in 2010 but the data flow has been very efficient so that we now have a fair number of interviews with generation 3 informants from central Copenhagen comparable to those from Næstved, Odder and Vinderup. The Copenhagen generation 3 data will be available for analysis and coding during 2010.

The centre has started acoustic measurements of Copenhagen data so that we may document the intricate relationship between auditory coding, time and acoustic measurements while still keeping in mind the microphone characteristics. This was done by hiring Gert Foget Hansen to perform these measurements as of 1st of October. Gert has trained two students and more will be hired soon (2010). The first results were presented to the visitors from the DNRF in February 2010 and further results will feature prominently in the visit to Peter Auer's FRIAS group in Freiburg in the middle of April 2010.

Work has started on experimental manipulation of intonation contours in stimulus materials for the language attitude experiments. Initial results are promising. Intonation seems indeed to be essential for judgments of where the speaker of a stimulus is from so that an Aarhus intonation superposed on a Copenhagen stimulus may be heard as stemming from Aarhus and vice versa.

Phonetic analysis

Coding of the phonetic variables has progressed at an even pace. The group of coders has had a consistent core of students of linguistics and the coding has benefited from this. We have in 2009 broadened the number of variables coded in the core data so that we now have the following variables:

(a)-variables

The pronunciation of the stressed vowel in words like 'mand, kat, klasse' which constitutes the so-called "flat" a, which has been a central object of investigation in the majority of previous sociophonetic investigations of many varieties of Danish. Our studies have revealed a reversal of the change predicted in the 1980s, making it a very valuable source of information on the trajectories of sound change in real time. The variable is currently being investigated acoustically, as mentioned above. In addition, we have studied the pronunciation of the vowel a in words like... Both of these variables are documented in the Gregersen, Maegaard & Pharao paper in the ALH 41 volume.

The pronunciation of the diphthong in words like 'lejlighed, arbejde' has been found to remain relatively stable, although the variation which has stereotypically been associated with class differences in popular discourse has been seen to have been adopted in new ways by adolescents (Maegaard 2008) and the variation is the subject of ongoing research by Normann Jørgensen, Kammacher & Stæhr (in preparation).

Other vowels

The process that is turning "æ" into "e" in words like 'penge, engelsk, tænke' is also included, and the first results indicate that the shift in pronunciation may be spreading to words with phonetic contexts where it has not previously been noticed, such as 'let, vel'. The process has been partially documented in papers by Gregersen and Maegaard.

One of the new variables concerns the vowel "u" after "r" in words like 'rude, bruge, rulle', where it is sometimes pronounced as "o", so that there is no perceptible difference in the pronunciation of the words 'rude' and 'rode' and 'rugbrød' may sound like it should be spelled 'robrød'. The coding of this process is still in progress.

Consonants

The majority of Danish sociophonetics has been concerned with changes in the pronunciation of vowels, and therefore the initial investigations in the LANCHART project also focused on changes in vowels. But we have turned our attention to some previously documented changes in consonants in order to investigate whether such changes also continue during the lifespan.

The loss of "w" (spelled 'v') in words like 'blevet, lavet, skrevet', which may lead to words like 'skrevet' and 'skredet' or 'liget' and 'livet' sounding the same has been documented in depth but for only part of the core data by Nicolai Pharao in his Ph.D. Thesis. The coding continues for other parts of the data and will be analyzed as part of the focus on usage based processes in the new period of the centre.

Finally, the pronunciation of final "soft" d in the ending '-et' is being studied. This makes it possible to investigate some claims made previously about the distribution of the different variants, notably the claim (based on casual observation), that the "soft" d tends to be pronounced as a regular (or "hard" d) if the ending is preceded by a "soft" d, such that 'løbet, banet, malet' will end in a "soft" d, whereas 'brødet, siddet, badet' will end in a "hard" d. This variable also traditionally separates the eastern part of Denmark from the rest of the country, since the ending '-et' has traditionally been pronounced with a "hard" d in western Denmark, regardless of the type of sound that preceded the ending, i.e. both 'brødet, siddet' as well as 'løbet, malet' are expected to be said with a "hard" d in Jutland. It is therefore interesting to record whether this difference persists or whether the Copenhagen way of speaking is spreading to other parts of the country. Since the variable constitutes a grammatical ending, it also provides an opportunity to investigate the connection between phonetics and grammar in on-going language change.

Grammatical analysis

The coding of the (very small group) of grammatical coders has been focused on completing the investigation of generic pronouns and reflexive pronouns by supplementing with the supplementary Odder 2 informants. The investigation of generic and reflexive pronouns (cf. Juel Jensen 2006, on the web page:

http://dgcss.hum.ku.dk/aarsberetninger/rapporter/the lanchart study of generic and reflexive pronouns 1 .pdf/The LANCHART study of generic and reflexive pronouns 5B1 5D000.pdf/) has been broadened to include a comparison with written language, both synchronically (5000 instances each from corpus 2000 and corpus 90) and diachronically (Dansk sprog- og stilhistorisk tekstbase, not yet completed).

The word order study (cf. Juel Jensen 2008, on the web page: http://dgcss.hum.ku.dk/aarsberetninger/rapporter/the_lanchart_word_order_study_1_.pdf/The_LAN_CHART_word_order_study_5B1_5D001.pdf/) has been completed and will be documented during 2010.

As to the grammatical studies carried out by post doc Jeffrey K. Parrott, I refer the reader to the special report by him under the International Talent Recruitment Program.

Discourse context analysis (DCA) coding

The DCA has now been introduced in the paper by Gregersen, Beck Nielsen and Thøgersen in the ALH 41. It has further been exploited in a paper proposal by Michael Barner-Rasmussen and Frans Gregersen currently under review for the international top journal *Corpus Linguistics and Linguistic Theory*. The paper is based on an approved abstract for a special issue on corpus linguistics and sociolinguistics. The DCA group will be reconstructed in 2010 in order for the new Copenhagen material to be analyzed.

The historical study

The historical study has not been completed as planned. This is a task waiting for 2010. Initial contacts with a Danish publishing firm have been made and Andreas Stæhr who was the mainstay of the historical data collection has been hired as an assistant among other things to complete this study.

Dialect leveling

The dialect leveling group includes Inge Lise Pedersen and Signe Wedel Schøning. As mentioned above Inge Lise retired by the middle of 2009. Fortunately, she has continued to advise Signe. Signe has continued working with the data which she collected during 2008 and 2009 in the so-called family project. This has led to two important publications, a paper by Inge Lise Pedersen and herself in the collection of papers from the Montreal Historical Linguistics congress in 2007 and a paper jointly authored with Janus Spindler Møller on self-recordings in his and her data for the special issue on sociolinguistics of the Nordic Journal of Linguistics. Finally, news reached us recently that Signe has been awarded a gold medal from the University of Copenhagen for her MA thesis on her family project. Signe has taken up a position with the centre as of 1st of February 2010.

Ved underskriften bekræftes det, at beretning og regnskab med tilhørende noter og oversigter indeholder alle relevante oplysninger, som vedrører årets primære aktiviteter i Danmarks Grundforskningsfonds Center for Sociolingvistiske Sprogforandringsstudier.

By signing this report I confirm that the annual report and account of the year 2009 contain all relevant information pertaining to the principal activities during the year at the DNRF LANCHART Centre

Frans Gregersen professor, dr. phil. centerleder